

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 63 (2001)  
**Heft:** 9

**Rubrik:** SVLT

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Von Interoute zu profiTTEL

Der SVLT lancierte vor zwei Jahren eine Zusammenarbeit mit den Telefondiensten von Interoute betreffend günstiger Telefondienste für unsere Mitglieder. Inzwischen wurde das Privatkunden-Geschäft an die Telekommunikations- und Internetfirma profiTTEL verkauft. Interoute-Kunden unter den SVLT-Mitgliedern beziehen nun ihre Telefondienste von dieser Firma, die auch für die Rechnungsstellung verantwortlich ist.

Gespräche Ihrer Vorwahlzone (Nahbereich) werden nach wie vor und automatisch über die Swisscom verrechnet. Wollen Sie, dass auch diese über profiTTEL verrechnet werden, so wählen Sie einfach Ihre eigene Vorwahl (z. B. 031) mit.

Der Telefonanschluss (Abonnement) wird nach wie vor von der Swisscom verrechnet und auch die Telefonnummer bleibt die gleiche.

**Nachttarif Festnetz Schweiz** sowie an Wochenenden und Feiertagen: **Fr. -.05** pro Minute

**Tagestarif (7.00–19.00 Uhr)**

Festnetz Schweiz:  
**Fr. -.09** pro Minute

**Festnetz auf Mobil CH:**

**Fr. -.49** pro Minute

Der neue Zusammenarbeitsvertrag zwischen SVLT und profiTTEL ist doppelt vorteilhaft:

**Verlangen Sie die Anmeldeunterlagen beim**

SVLT-Zentralsekretariat, Ausserdorfstrasse 31, 5223 Riniken  
Tel. 056 441 20 22, Fax 056 441 67 31, E-Mail info@agrartechnik.ch oder Talon benützen.



**Telekommunikation und Internet**  
**Gute Verbindungen zahlen sich aus.**

**SVLT**



- Das Mitglied profitiert von tiefen Gebühren.
- Der SVLT und seine Sektionen erhalten eine kleine Provision.

**Unterstützen Sie den Verband und telefonieren Sie mit profiTTEL.**

## Fahrkurs G40

Ich wünsche weitere Informationen  Ich melde mich an

Kursort	Kursdatum
Name/Vorname	
Adresse	
PLZ, Wohnort	
Telefon	
Datum und Unterschrift	Geburtsdatum
Unterschrift der Eltern oder des Lehrmeisters	

Einsenden an: SVLT, Postfach, 5223 Riniken AG, Tel. 056 441 20 22, Fax 056 441 67 31, E-Mail: zs@agrartechnik.ch

### Kursorte und Daten

**Landquart** 27. 9. + 2.10. • **Ilanz** auf Anfrage • **S-chanf** auf Anfrage • **Salez** 2.11. + 6.11. • **Sitterdorf** 18.10. + 23.10. • **Frauenfeld** 13.9. + 18.9. • **Marthalen** 11.10. + 16.10. • **Gossau ZH** auf Anfrage • **Pfäffikon SZ** 25.10. + 30.10. • **Muri AG** 10.10. + 15.10., 18.10. + 23.10. • **Riniken** 27.9. + 2.10. • **Willisau** auf Anfrage • **Alpnach** auf Anfrage • **Lyssach** 4.10. + 9.10., 18.10. + 23.10., 19.10. + 22.10., 25.10. + 30.10. • **Sissach** 11.10. + 16.10. • **Schwarzenburg** 25.10. + 30.10. • **Aarberg** 13.9. + 18.9. • **Visp** auf Anfrage • **Zweisimmen** auf Anfrage.

**Courtételle** 28.9. + 2.10. • **Bulle** 4.10. + 9.10. • **Corcelles-près-Payerne** auf Anfrage • **La Sarraz** 20.9. + 24.9. • **Carouge GE** auf Anfrage • **Sion** auf Anfrage.

Die Kurskosten betragen CHF 490.– abzüglich Rückerstattung von CHF 40.– des Fonds für Verkehrssicherheit. Informationen über die Durchführung des Kurses und Rechnung folgen 14 Tage vor dem ersten Kurstag. Bei einer Abmeldung weniger als 14 Tage vor Kursbeginn wird ein Unkostenbeitrag von CHF 60.– verrechnet. Nichterscheinen am Kurs berechtigt den SVLT, das volle Kursgeld zu verlangen.

## AEBI SUGIEZ

### Böschungen mähen ...

... mit uns kein Problem

- Weit aussen, ganz oben, tief unten, hinter dem Traktorrads, links oder rechts ... mit Orsi erreichen Sie jede Position!
- Komplette Typenreihe
- Super Arbeitsgeschwindigkeit mit den parallelgesteuerten Böschungsmähern

1786 Sugiez    Tel. 026 673 92 00    8450 Andelfingen

[www.aebisugiez.ch](http://www.aebisugiez.ch)

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Ich interessiere mich für das SVLT-profiTTEL-Angebot.  
Senden Sie mir die Unterlagen.